



## DEPARTMENT OF LANGUAGES

### FREN 1200 YA : Français intermédiaire Automne 2020 / Hiver 2021

Cours : mardi et jeudi, 16h00-17h30, Online delivery (D2L, Zoom)

Professeure : Mme Emilie Kaufmann Macheval

Courriel : [ekaufman@lakeheadu.ca](mailto:ekaufman@lakeheadu.ca)

Téléphone : 807-343-8566

Heures de bureau : Sur rendez-vous

### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours est destiné aux étudiants qui cherchent à approfondir leurs connaissances de la langue française et qui ont déjà de **solides bases** dans cette langue. Afin de développer vos compétences à l'écrit, une variété d'exercices vous sera proposée : exercices de grammaire, traductions, lectures, résumés et forum de discussion.

### OBJECTIFS

- Identifier votre niveau de langue et vos objectifs d'apprentissage.
- Maîtriser des règles du français parlé et écrit dans les domaines de la grammaire, du lexique et de l'orthographe.
- Repérer et corriger vos erreurs les plus fréquentes (grammaire, orthographe, anglicismes, etc.)
- Développer la compréhension à partir de courtes lectures.
- Identifier et résumer les idées principales de ces textes.
- Pratiquer les épreuves écrites du DELF (Diplôme d'Études en Langue Française): expression d'une attitude personnelle sur un thème général (essai, courriel, article...).
- Atteindre le niveau B1 du CECRL/CEFRL (Cadre européen commun de référence pour les langues).

Pour atteindre un niveau de compétence B1, l'étudiant/e devra maîtriser les compétences suivantes :

Niveau	A2 niveau intermédiaire	B1 niveau seuil
<b>Compréhension orale</b>	- Comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à la vie quotidienne.	- Comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc.

	- Saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	- Comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui intéressent l'étudiant/e à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.
<b>Compréhension écrite</b>	- Comprendre des textes courts très simples.  - Trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires.  - Comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	- Comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative au travail de l'étudiant/e.  - Comprendre la description d'évènements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.
<b>Expression écrite</b>	- Écrire des notes et messages simples et courts.  - Écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.	- Écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui intéressent personnellement l'étudiant/e.  - Écrire des lettres personnelles pour décrire les expériences et impressions.

\*Source: The Common European Framework of Reference for Languages, Cambridge University Press. ([www.coe.int/lang-CEFR](http://www.coe.int/lang-CEFR))

## METHODOLOGIE

Afin de vous faire acquérir le niveau B1 du CECR, plusieurs activités seront réalisées pendant la classe sur Zoom et dans le cadre de travaux pratiques à la maison :

- Les concepts grammaticaux seront enseignés par la professeure et seront suivis d'exercices d'application en ligne: exercices de grammaire et de vocabulaire, traduction, etc.
- L'apprentissage de la compréhension écrite se fera par l'étude d'articles, de résumés et d'extraits de livres qui seront mis en ligne sur D2L.
- L'apprentissage de l'expression écrite se fera à l'aide de rédactions, et de devoirs à compléter en ligne. Les rédactions devront être remises électroniquement à la professeure par le biais de la «Dropbox/Assignment » de MyCourseLink.

## MATERIEL PEDAGOGIQUE OBLIGATOIRE

- Divers documents, déposés sur D2L, à télécharger.
- Un dictionnaire bilingue (papier ou électronique).

## ÉVALUATION : DEVOIRS ET PONDERATION

1. Deux rédactions par semestre: **10%**

Rédactions sur les thèmes abordés dans le cours sur Zoom. À rédiger le jour et durant l'heure de la classe. L'étudiant/e se verra attribuer une note de 0 pour toute absence injustifiée (certificat médical obligatoire).

2. Quiz: **10%**

Au cours de l'année, vous ferez des quiz sur les notions grammaticales de base pour confirmer votre compréhension de la matière et pour vérifier que vous faites régulièrement vos devoirs. Les quiz seront annoncés à l'avance. L'étudiant/e se verra attribuer une note de 0 pour toute absence injustifiée (certificat médical obligatoire).

3. Participation: **10%**

1. Vous aurez du travail à effectuer après votre session Zoom. La majorité des devoirs se feront et seront corrigés en ligne. Aucun devoir remis en retard ne sera accepté ni corrigé.
2. Notetonic: après certaines sessions Zoom, vous aurez à répondre à deux questions en ligne sur la plateforme Notetonic.
3. Certificat AIM (Academic Integrity Matters) **5%** Certificat AIM à compléter en ligne avec une note minimale de 80% au certificat. Réussite ou échec). **À téléverser sur D2L ET à envoyer par courriel à votre professeure avant le dimanche 20 septembre 2020.**

4. Un test par semestre: **20%**

Vous passerez un test par semestre. Ils évalueront vos compétences en grammaire, compréhension écrite et production écrite. L'étudiant/e se verra attribuer une note de 0 pour toute absence injustifiée (certificat médical obligatoire).

5. Examen de fin de semestre (décembre): **20%**

L'examen de fin de semestre aura lieu pendant la période des examens au mois de décembre et évaluera vos compétences en grammaire, compréhension écrite et production écrite.

6. Examen final (avril): **30%**

L'examen final aura lieu pendant la période des examens au mois d'avril 2021. L'examen évaluera vos compétences acquises durant l'année complète en grammaire, en compréhension écrite et en production écrite.

**CALENDRIER SEMESTRE 1**

	<b>Mardi</b>	<b>Jeudi</b>
<b>1</b>	<b>8 septembre</b> Présentation du syllabus Test de positionnement	<b>10 septembre</b> Nature et fonction Différents types de phrases La négation simple (ne...pas)
<b>2</b>	<b>15 septembre</b> Le présent (verbes réguliers et irréguliers)	<b>17 septembre</b> Les différentes formes de la question Expressions de temps
<b>3</b>	<b>22 septembre</b> Impératif	<b>24 septembre</b> Impératif (suite)
<b>4</b>	<b>29 septembre</b> <a href="#">Rédaction 1</a>	<b>1<sup>er</sup> octobre</b> Genre et pluriel des noms
<b>5</b>	<b>6 octobre</b> Conditionnel	<b>8 octobre</b> Conditionnel (suite)
<b>6</b>	<b>SEMAINE DE RELÂCHE</b> <b>Du 12 au 16 octobre 2020</b>	
<b>7</b>	<b>20 octobre</b> <a href="#">Révisions</a>	<b>22 octobre</b> <a href="#">Test 1</a>
<b>8</b>	<b>27 octobre</b> Les articles (définis, indéfinis, partitifs)	<b>29 octobre</b> Choix de l'article
<b>9</b>	<b>3 novembre</b> Mots et pronoms interrogatifs	<b>5 novembre</b> Adjectifs et pronoms possessifs
<b>10</b>	<b>10 novembre</b> Adjectif qualificatif formation et position	<b>12 novembre</b> Les verbes pronominaux

11	17 novembre Rédaction 2	19 novembre Passé composé
12	24 novembre Imparfait	26 novembre Passé composé vs imparfait
13	1 décembre Révisions	3 décembre Révisions

### DATES IMPORTANTES

<b>First Day of Classes</b>	Tuesday, September 8, 2020
<b>Final Date to Register (Add)</b>	Monday, September 21, 2020
<b>Test 1</b>	Thursday, October 22, 2020
<b>Final Date for Withdrawal (Drop)</b>	Friday, February 12, 2021
<b>Final Day of Classes</b>	Tuesday, April 6, 2021
<b>Exam Contingency Date</b>	Monday, April 19, 2021
<b>Examination Period</b>	Friday, April 9, 2021 - Sunday, April 18, 2021 (10 Days)

<http://csdc.lakeheadu.ca/~Catalog/ViewCatalog.aspx?pageid=viewcatalog&catalogid=26&topicgroupid=23475>

### SEMAINES DE LECTURE

**Fall study week :** 12 to 16 October 2020

**Winter study week :** 15 to 19 February 2021

### CODE OF CONDUCT

- **It is essential to work at least 6 hours weekly.**
- Check your Desire2Learn/MyCourseLink page on a regular basis to obtain posted information, documents and exercises.
- Study regularly and complete the exercises that correspond to the lessons posted on D2L.
- If you have difficulties accessing your online course, please contact [helpdesk@lakeheadu.ca](mailto:helpdesk@lakeheadu.ca).
- If you do not attend the Zoom sessions, you will receive 0 for your participation on that day.

- In the event that you are sick for a quiz or an exam, a medical note (the original) is required to have this test or exam rescheduled.
- No extra work will be allowed to bump up a mark. Homework which is not submitted on time will not be corrected and will receive a 0.
- Academic dishonesty: Please, note that academic dishonesty (such as plagiarism, cheating, and impersonation) is considered a serious academic offense. For more information, please go to:  
<http://policies.lakeheadu.ca/policy.php?pid=60>  
<https://www.lakeheadu.ca/current-students/rights-and-responsibilities>  
<https://www.lakeheadu.ca/current-students/student-success-centre/skills-for-success-seminars/thunder-bay/node/45182>
- Use email to schedule appointments with your instructor. Please allow at least 72 hours for the instructor to answer.
- All emails have to have greetings at the opening and the end of the message. “Hey/hi there” are not appropriate opening for an email to your instructor.
- Disrespectful comments during Zoom classroom exchanges between students or between students and the professor, as well as comments of a sexist, racist, or homophobic nature or against any disabilities will not be tolerated.
- Learners are asked to behave in the discussions in a professional and civil manner. If you are in doubt, do not post it! Instructors reserve the right to remove any postings deemed inappropriate, unprofessional, or otherwise distracting from the course.

- **Copyright Compliance:**

Students understand and agree that all instructional, reference, and administrative materials to which students are given access in this course (the "course materials"), whether they consist of text, still or kinetic images, or sound, whether they are in digital or hard copy formats, and in whatever media they are offered, are protected in their entirety by copyright, and that to comply with this copyright and the law.

- (a) Students may access and download the course materials only for their own personal and non-commercial use for this course; and  
 (b) Students are not permitted to download, copy, store (in any medium), forward or share, transmit, broadcast, show, post or play in public, adapt, or change in any way any text, image, or sound component of the course materials for any other purpose whatsoever except as expressly authorized, and only to the extent authorized, in writing, by the course instructor.

Students further understand and agree that, if they infringe the copyright of the course materials in any way, they may be prosecuted under the Lakehead University Student Code of Conduct – Academic Integrity, which requires students to act ethically and with integrity in academic matters and to demonstrate behaviours that support the University’s academic values.

- **Exam/Assignment Integrity:**

Students understand and agree that:

(a) Unless otherwise allowed by the course instructor, they must complete the assignments in this course without the assistance of anyone else.

(b) Unless otherwise allowed by the course instructor, they must not access any sources or materials (in print, online, or in any other way) to complete any course exam.

They further understand and agree that, if they violate either of these two rules, or if they provide any false or misleading information about their completion of course assignments or exams, they may be prosecuted under the Lakehead University Student Code of Conduct – Academic Integrity, which requires students to act ethically and with integrity in academic matters and to demonstrate behaviours that support the University’s academic values.

**\*\*\* Disclaimer and Notice Regarding Recording \*\*\***

In the context of remote instruction and participation, video and audio recordings of class activities may occasionally be made to ensure students’ and instructors’ easy and comprehensive access to those discussions.

Any such recordings are confidential and are intended only for the use of the course students and instructors. They may otherwise not be used or disclosed.

During recording, to protect others’ privacy, each student should ensure that no one else is present in the location where they are being recorded without that non-student’s consent. The recordings are made under the authority of sections 3 and 14 of The Lakehead University Act, 1965.

Questions about the collection of the images and sounds in the recordings may be directed to Dr. Isabelle Lemée, Chair of the Department of Languages.

Students will always be notified before the instructor begins recording. Out of respect for your peers’ privacy and learning experience, please do not take unauthorized screen shots or recordings during class.

---

**Ressources supplémentaires**

- **Student Accessibility Services:**

<https://www.lakeheadu.ca/faculty-and-staff/departments/services/sas>

- **Indigenous Services:**

<https://www.lakeheadu.ca/current-students/student-services/tb/aboriginal-services>

- **Counselling Centre:**

<https://www.lakeheadu.ca/current-students/student-health-and-counselling-centre>

- **Human Rights and Equity Services:**

<https://www.lakeheadu.ca/faculty-and-staff/departments/services/human-rights-and-equity>



**FREN 1200 YDE 2020/21**  
**CALENDRIER- 2<sup>e</sup> semestre (sujet à modification)**

	<b>MARDI</b>	<b>JEUDI</b>
<b>1</b>	<b>12 janvier</b> <u>Les temps du passé</u> Passé composé	<b>14 janvier</b> Passé-composé (suite)
<b>2</b>	<b>19 janvier</b> Imparfait	<b>21 janvier</b> Alternance passé composé / imparfait (emplois)
<b>3</b>	<b>26 janvier</b> <u>Le mode subjonctif</u> (concept, formation, la volonté)	<b>28 janvier</b> Le mode subjonctif (émotions, opinion, doute)
<b>4</b>	<b>2 février</b> Le mode subjonctif (nécessité, obligation, utilisation de l'infinitif)	<b>4 février</b> Compréhension écrite + Rédaction n° 3
<b>5</b>	<b>9 février</b> Pronoms COD	<b>11 février</b> Pronoms COI
<b>6</b>	<b>16 février</b> <b>SEMAINE DE LECTURE</b>	<b>18 février</b> <b>SEMAINE DE LECTURE</b>
<b>7</b>	<b>23 février</b> Pronoms personnels <i>y, en</i>	<b>25 février</b> Position des pronoms (COD / COI / y / en) dans la phrase
<b>8</b>	<b>2 mars</b> <b>TEST</b>	<b>4 mars</b> Futur simple (formation, emploi)
<b>9</b>	<b>9 mars</b> Phrases conditionnelles	<b>11 mars</b> Les pronoms relatifs <i>qui, que</i>
<b>10</b>	<b>16 mars</b> Pronom relatif <i>dont</i> Pronom relatif <i>où</i>	<b>18 mars</b> La négation (révisions)
<b>11</b>	<b>23 mars</b> Vengeance de l'original (bilan)	<b>25 mars</b> Compréhension écrite + Rédaction n° 4
<b>12</b>	<b>30 mars</b> Les pronoms démonstratifs	<b>1<sup>er</sup> avril</b> Le comparatif, le superlatif
<b>13</b>	<b>6 avril</b> Révisions	<b>8 avril</b> Révisions